

## KARTA CHARAKTERYSTYKI 7459-466-XX0

Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

Data sporządzenia: 23.10.1998

Data aktualizacji: 06.12.2011

### 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

#### 1.1. Identyfikator produktu.

Nazwa handlowa: **EPITAN®66** skł. I  
Symbol: 7459-466-XX0  
Rodzaj: Farba epoksydowa nawierzchniowa do zbiorników przewodząca (składnik II o symbolu 7459-466-000).

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane.

Zastosowania zidentyfikowane: Do zabezpieczania zbiorników cieczy palnych.

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki.

Nazwa i adres: Teknos-Oliva Sp. z o.o., ul. Chwaszczyńska 129-149, 81-571 Gdynia, Polska  
Tel.: +48 58 629 91 62 / +48 58 622 24 40  
Fax.: +48 58 629 67 30

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego.

+48 58 629 91 62 (8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>) / +48 58 622 24 40 (7<sup>00</sup>-15<sup>00</sup>)

998, 112 lub najbliższa terenowa jednostka PSP

Odpowiedzialny za opracowanie karty charakterystyki: [technologia@oliva.com.pl](mailto:technologia@oliva.com.pl)

### 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

#### Zagrożenia dla człowieka

Działa drażniąco na oczy i skórę, może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą. Zawiera składniki epoksydowe. Zapoznaj się z instrukcją dostarczoną przez producenta.

#### Zagrożenia dla środowiska

Niebezpieczny dla środowiska. Działa toksycznie na organizmy wodne. Może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

#### Właściwości niebezpieczne/Inne zagrożenia

Łatwopalny, drażniący.

### 3. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Składniki niebezpieczne produktu i ich klasyfikacja:

Nazwa	Nr CAS	Nr WE	Zawartość [%]	Klasyfikacja <sup>1/</sup>	
				Symbol	Zwroty R
Żywica epoksydowa śr. ciężar cząst. ≤700	25068-38-6	500-033-5	25-35	Xi; N	36/38-43-51/53
Eter(C <sub>12-14</sub> -alkilowo)-glicydowy	68609-97-2	271-846-8	3-7	Xi	38-43
Ksylen	1330-20-7	215-535-7	3-8	Xn; Xi	10-20/21-38
1-etoksy-2-propanol	1569-02-4	216-374-5	2-5	-	10-67
Solwent nafta, <sup>2/</sup> węglowodory lekkie aromatyczne	64742-95-6	265-199-0	0,1-0,3	N, Xn <sup>3/</sup>	10-37-51/53-65-66-67

<sup>1/</sup> Wyjaśnienie zwrotów w punktach 15 i 16.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

### 7459-466-XX0

<sup>2/</sup> NOTA H – Substancja została sklasyfikowana zgodnie z przepisami dotyczącymi kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i produktów

<sup>3/</sup> Zawiera mniej niż 0, 1% wagowy benzenu i zgodnie z zasadami klasyfikacji (NOTA P) nie jest rakotwórcza

#### 4. PIERWSZA POMOC

##### **Zalecenia ogólne**

Powinny być przestrzegane zwykłe środki ostrożności jak przy pracy z chemikaliami. W przypadkach wątpliwych lub przy utrzymaniu się objawów należy wezwać pomoc medyczną.

*Instrukcje postępowania w zależności od drogi narażenia:*

##### **Wdychanie**

Poszkodowanego przenieść na świeże powietrze, gdy oddech jest nieregularny lub zatrzymuje się należy zastosować sztuczne oddychanie i wezwać lekarza, nie przerywając czynności ratowniczych.

##### **Kontakt ze skórą**

Zdjąć zanieczyszczone ubranie, skórę zmyć wodą i mydłem, a następnie spłukać wodą.

##### **Kontakt z oczami**

Przepłukać czystą wodą pitną (ok. 10 minut) upewniając się, że powieki są cały czas otwarte, szkła kontaktowe usunąć, jeśli to możliwe, a następnie zwrócić się do lekarza okulisty.

##### **Połknięcie**

Jeżeli nastąpi zanieczyszczenie ust przemyć je dokładnie wodą, w razie połknięcia nie wywoływać wymiotów. Wezwać lekarza.

#### 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

##### **Zalecane środki gaśnicze**

Piana, dwutlenek węgla, suche środki gaśnicze, mgła wodna.

##### **Nieodpowiednie środki gaśnicze**

Zwarty strumień wody.

##### **Szczególne zagrożenia**

Produkty niecałkowitego spalania mogą zawierać tlenek węgla.

##### **Wyposażenie ochronne**

W razie konieczności założyć aparat do oddychania oraz pełne ubranie ochronne.

##### **Inne informacje**

Pojemniki nieobjęte pożarem narażone na działanie ognia chłodzić rozproszonym strumieniem wody.

#### 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

##### **Indywidualne środki ostrożności**

Powstrzymać wyciek. Jeżeli wylew nastąpi w zamkniętym pomieszczeniu należy wyłączyć źródła zapłonu i zapewnić wentylację przestrzeni wokół wycieku. Unikać wdychania par. W przypadku dużych wycieków nałożyć chemoodporne rękawice i buty, użyć ochron dróg oddechowych. Pary są cięższe od powietrza i mogą przemieszczać się do odległych źródeł zapłonu (np. wzdłuż kanałów drenażowych, w piwnicach itp.).

##### **Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Zabezpieczyć wszystkie spusty kanalizacyjne przed rozlewem w celu zminimalizowania zanieczyszczeń. Nie spłukiwać produktu do systemu kanalizacyjnego. W przypadku rozlewu na powierzchnię wody zapobiec rozprzestrzenianiu się produktu stosując odpowiednie bariery wodne. Zebrać produkt z powierzchni wody. Zabezpieczyć obszary objęte ochroną środowiska oraz źródła ujęć wody.

##### **Metody oczyszczania**

Rozlany produkt należy natychmiast zebrać stosując piasek lub inny materiał absorpcyjny i umieścić w zamkniętych pojemnikach. Usuwanie dużych rozlewów powinno być wykonane przez specjalistyczny zespół. Duże rozlewy na otwartych przestrzeniach powinny być pokryte pianą, aby zredukować ryzyko zapłonu.

#### 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

## KARTA CHARAKTERYSTYKI 7459-466-XX0

### Postępowanie z produktem

Nie wdychać par, stosować tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach z wentylacją wywiewną. Unikać kontaktu z oczami i skórą, nie jeść, nie pić i nie palić w czasie użytkowania. Po każdym kontakcie z produktem umyć dokładnie ręce.

### Magazynowanie

Właściwie oznakowane opakowania składować w stanie zamkniętym w miejscu dobrze wentylowanym, z dala od źródeł zapłonu. Produkt należy przechowywać pod zadaszeniem w sposób zabezpieczający przed czynnikami atmosferycznymi, szczególnie przed działaniem promieni słonecznych, zgodnie z przepisami bezpieczeństwa i ochrony przeciwpożarowej. Nie wystawiać na działanie wysokich temperatur.

### Specyficzne zastosowania

Produkt przeznaczony do profesjonalnego stosowania w przemyśle. Używać zgodnie z przeznaczeniem i instrukcją stosowania. Opary rozpuszczalników mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

## 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

### Wartości graniczne narażenia

Zwrócić uwagę na wartości graniczne NDS i NDSCH (*Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2002, Nr 217, poz. 1833, wraz z późniejszymi zmianami)*).

Nazwa	Nr CAS	NDS [mg/m <sup>3</sup> ]	NDSCH [mg/m <sup>3</sup> ]	NDSP [mg/m <sup>3</sup> ]
Ksylen	1330-20-7	100	-	-
1-etoksy-2-propanol	1569-02-4	-	-	-
Żywica epoksydowa śr. ciężar cząst. ≤700	25068-38-6	-	-	-
Eter(C <sub>12-14</sub> -alkilowo)- glicydowy	68609-97-2	-	-	-
Solwent nafta, węglowodory lekkie aromatyczne	64742-95-6	-	-	-

### Kontrola narażenia

Niezbędna wentylacja miejscowa wywiewna usuwająca pary z miejsc ich emisji oraz wentylacja ogólna pomieszczenia. Instalacje wentylacyjne muszą odpowiadać warunkom ustalonym ze względu na niebezpieczeństwo pożaru lub wybuchu.

### Ochrona dróg oddechowych

Przy użyciu masek z pochłaniaczem par związków organicznych - stosować przy niewystarczającej wentylacji.

### Ochrona oczu

Stosować odporne chemicznie gogle, zapewnić prysznic i stanowisko do płukania oczu.

### Ochrona rąk

Nosić odporne chemicznie rękawice z PCV.

### Ochrona skóry

Nosić ubrania robocze.

### Higiena pracy

Obowiązują przepisy ogólne przemysłowej higieny pracy. Po zakończeniu pracy zdjąć zanieczyszczone ubranie. Przed przerwami w pracy wymyć ręce i twarz. Po pracy umyć dokładnie całe ciało. Nie jeść, nie pić, nie palić podczas pracy.

## 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### Informacje ogólne

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

### 7459-466-XX0

Stan skupienia/postać:	ciecz
Barwa:	zgodna z listą asortymentową OLIVY
Zapach:	charakterystyczny

#### Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska

Wartość pH:	nie oznaczono
Zakres temperatury wrzenia:	126-140°C
Temperatura zapłonu:	≥23°C
Granice wybuchowości (dolna/górna):	1,0/12,0%obj.
Właściwości utleniające:	brak
Prężność par (50°C):	4,5kPa
Gęstość (20°C):	~1,6g/cm <sup>3</sup>
Rozpuszczalność w wodzie:	nierozpuszczalny
Rozpuszczalność w rozpuszczalnikach organicznych:	częściowo rozpuszczalny
Lepkość (20°C):	<36dPas
Gęstość par	brak danych
Szybkość parowania	brak danych

#### Inne informacje

Temperatura samozapłonu:	~390°C
Czas wypływu kubkiem wypływowym ISO Φ4 lub Φ6:	nieoznaczalny
Wysokość oddzielającej się warstwy rozpuszczalnika:	brak

### 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

Produkt stabilny w normalnych warunkach użytkowania i przechowywania.

#### Warunki, których należy unikać

Wysoka temperatura, źródła zapłonu, otwarty ogień.

#### Czynniki, których należy unikać

Silne środki utleniające.

#### Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty rozkładu termicznego - zależnie od warunków rozkładu będą powstawać toksyczne gazy zawierające tlenek i dwutlenek węgla.

### 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

Produkt nie był testowany pod kątem toksyczności ostrej DL<sub>50</sub>, CL<sub>50</sub>. Należy postępować z ostrożnością właściwą dla chemikaliów.

*Toksyczność podostra i przewlekła*

#### Wzrok

Może powodować chwilowe pieczenie lub zaczerwienienie oczu po przypadkowym kontakcie.

#### Skóra

Długotrwały wielokrotny kontakt może powodować odtłuszczenie skóry, które może prowadzić do zapalenia, nie jest substancją uczulającą.

#### Wdychanie

Przy dużych ilościach par lub mgły produktu może wystąpić podrażnienie dróg oddechowych, nudności, bóle i zawroty głowy. Może wykazywać działanie depresyjne na centralny układ nerwowy.

#### Połknięcie

Mało prawdopodobne, aby wywoływał uszkodzenia po przypadkowym połknięciu, większe ilości mogą powodować nudności i wymioty, uszkodzenia wielonarządowe a nawet zgon.

### 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

#### Ekotoksyczność

Produkt nie był testowany. Brak szczegółowych danych ilościowych o jego ekotoksyczności.

#### Mobilność

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

### 7459-466-XX0

Nie jest możliwe podanie informacji o całym produkcie, ponieważ dotyczą one tylko substancji, czyli niektórych składników produktu. Rozlewy mogą penetrować ziemię, powodując zanieczyszczenie wody gruntowej.

#### **Trwałość i zdolność do rozkładu**

Nie ulega biodegradacji. Nie jest możliwe podanie szczegółowych informacji o całym produkcie, ponieważ dotyczą one tylko substancji, czyli niektórych składników produktu.

#### **Zdolność do biokumulacji**

Nie jest możliwe podanie informacji o całym produkcie, ponieważ dotyczą one tylko substancji, czyli niektórych składników produktu. Nie ma możliwości odniesienia do wartości współczynnika podziału oktanol – woda i współczynnika biokoncentracji, ponieważ brak danych KOW i BCF dla składników produktu. Nie ma dowodów mogących sugerować występowanie akumulacji biologicznej.

#### **Dodatkowe informacje**

Ciekła żywica epoksydowa działa toksycznie na organizmy wodne. Może powodować długotrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

### 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Specjalne składowiska odpadów zgodnie z urzędowymi przepisami.

Ustawa o odpadach z dnia 27 kwietnia 2001r (Dz.U. Nr 62 poz.628) wraz ze zmianami, Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27.09.2001r w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. Nr 112 poz.1206)

#### **Zawartość opakowania wg rodzaju**

08 01 11\* - odpady farb i lakierów zawierających rozpuszczalniki organiczne lub inne substancje niebezpieczne

#### **Opakowania wg rodzaju**

15 01 10\* - opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych

**Sposób likwidacji** – termiczne przekształcanie odpadów w instalacjach lub urządzeniach zlokalizowanych na lądzie

Nie wprowadzać do środowiska. Używać odpowiednich pojemników zapobiegających skażeniu środowiska. Nie usuwać razem z odpadkami domowymi.

### 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

Produkt należy przewozić w sposób zabezpieczający przed czynnikami atmosferycznymi zgodnie z aktualnie obowiązującymi przepisami transportowymi.

#### **Transport lądowy RID/ADR**



Klasa: 3

Kod: F1

Nr rozpoznawczy: 33

Nr UN: 1263

Nazwa przewozowa: Farba

Grupa pakowania: III

### 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

#### *Opakowania*

Oznakowanie opakowań zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009r w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i produktów niebezpiecznych oraz niektórych produktów chemicznych (Dz.U. Nr 53 poz. 439) z późniejszymi zmianami.

#### *Klasyfikacja produktu*

**Xi; N; R 10-36/38-43-51/53**

*Prawidłowe postępowanie z produktem*

**S 2-29-28-37/39-46-51**

*Nazwy niebezpiecznych składników*



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

**7459-466-XX0**

**Zawiera składniki epoksydowe. Zapoznaj się z instrukcją dostarczoną przez producenta.**

*Symbole i ich określenia*



Xi – produkt drażniący



N – produkt niebezpieczny dla środowiska

R10 - produkt łatwopalny

R36/38 - działa drażniąco na oczy i skórę

R43 - może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą

R51/53 - działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

S2 - chronić przed dziećmi

S29 - nie wprowadzać do kanalizacji

S28 - zanieczyszczoną skórę przemyć natychmiast dużą ilością wody z mydłem

S37/39 - nosić odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy

S46 - w razie połknięcia niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - pokaż opakowanie lub etykietę

S51 - stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach

*Inne przepisy wykorzystane przy opracowywaniu karty*

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001r o substancjach i produktach chemicznych (Dz.U. Nr 11 z dn.14.02.2001r poz. 84) z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i produktów chemicznych (Dz. U. 2003, Nr 171, poz. 1666 wraz z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006

Ustawa o opakowaniach i odpadach opakowaniowych z dnia 11 maja 2001 r. (Dz. U. 2001, Nr 63, poz. 638 wraz z późniejszymi zmianami).

Ustawa z dnia 28 października 2002 r. o przewozie drogowym towarów niebezpiecznych (Dz. U. 2002, Nr 199, poz. 1671 wraz z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. 1997, Nr 129, poz. 844 wraz z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 16 stycznia 2007 r. w sprawie szczegółowych wymagań dotyczących ograniczenia emisji lotnych związków organicznych powstających w wyniku wykorzystywania rozpuszczalników organicznych w niektórych farbach i lakierach oraz w produktach do odnawiania pojazdów (Dz. U. 2007, Nr 11, poz. 72)

Należy zwrócić uwagę na możliwość istnienia lokalnych uregulowań.

### 16. INNE INFORMACJE

Niniejsza karta charakterystyki została opracowana na podstawie danych z kart charakterystyki surowców wchodzących w skład produktu oraz w oparciu o obecny stan naszej wiedzy wynikającej z badań literaturowych i doświadczenia. Informacje zamieszczone w niniejszym opracowaniu oznaczają jedynie opis wymagań dotyczących bezpiecznego stosowania produktu. Obowiązkiem użytkownika jest ocenić i wykorzystać opisany produkt w sposób bezpieczny i zgodnie z obowiązującymi przepisami.

*Zmiany dokonane przy ostatniej aktualizacji w punkcie: 1,3,8,13,15,16.*

Wyjaśnienie klasyfikacji i określenia zagrożenia (zwrotów R) występujących w punkcie 3, a niewystępujących w punkcie 15:

Xn - produkt szkodliwy

R20/21 - działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą

R37 - działa drażniąco na drogi oddechowe

**KARTA CHARAKTERYSTYKI****7459-466-XX0**

R38 - działa drażniąco na skórę

R65 - działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

R66 - powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry

R67 - pary mogą wywołać uczucie senności i zawroty głowy